



Wichtige offizielle Mitteilung

Die Straßenbauverwaltung hat die Gemeinde Berdorf darüber in Kenntnis gesetzt, dass die Straße **CR137 (Konsdorfer Straße)** zwischen dem Ausgang aus Berdorf und dem Eingang nach Consdorf und demnach auch für alle anliegenden Zufahrtsstraßen und Feldwege ab dem **Montag 22.08.2022 ab 7 Uhr bis voraussichtlich Freitag den 26.08.2022 18 Uhr** wegen der abschließenden Straßenbauarbeiten, des Anbringens der Deckschicht und der Markierungsarbeiten vollständig **für jeglichen Durchgangsverkehr gesperrt bleibt**.

Umleitungen Richtung Consdorf werden ausgeschildert, voraussichtlich durch das Müllerthal und über Echternach.

Ein eingeschränkter Zugang zu den landwirtschaftlichen Feldern und dem Aquatower ist am 22., 23. vormittags und eventuell schon wieder am 26. August möglich. Dies hängt vom Fortschritt der Arbeiten ab und sollte mit der ausführenden Firma abgeklärt werden.

Am Nachmittag des 23., am 24. und am 25. August muss die gesamte Strecke wegen des Anbringens der Deckschicht ohne Ausnahme komplett gesperrt bleiben.

Während der genannten Zeitspanne wird die Buslinie 211 die Ortschaften Berdorf und Kalkesbach nicht bedienen. Wir empfehlen den Bürgern die Buslinie 191 (Ettelbruck-Beaufort-Echternach) an den Haltestellen „Duerfplaz“, „Herber“ und „Perekop“ zu nehmen um die Anschlusslinien Richtung Luxemburg in Echternach zu nutzen.

Bei Änderungen betreffend die Buslinien werden die Bürger an den Haltestellen oder auf der Internetseite der Gemeinde hierüber informiert.

Berdorf, den 8. August 2022

Der Schöffenrat der Gemeinde Berdorf.



Avis officiel important

L'Administration des Ponts & Chaussées vient d'informer la commune de Berdorf, que le **CR137 (rue de Consdorf)** entre la sortie de Berdorf et l'entrée vers Consdorf et par conséquent tous les accès et chemins ruraux y rattachés **seront barrés pour tout le trafic de passage du lundi 22.08.2022 à partir de 7 heures jusqu'au mercredi 26.08.2022 18 heures** à cause de travaux de finition routiers, de l'application de la couche de roulement et de marquage.

Des déviations direction Consdorf seront mises en place par leurs services, en passant par Mullerthal ou par Echternach.

Un accès limité aux terrains agricoles et au château d'eau Aquatower est possible le 22, 23 le matin et éventuellement déjà le 26 août. Ceci dépend du progrès des travaux et devrait être coordonné avec l'entreprise chargée des travaux.

L'après-midi du 23, le 24 et le 25 août la totalité du tronçon concerné devra rester complètement barrée à cause des travaux de goudronnage du dernier tapis.

Les localités de Berdorf et de Kalkesbach ne seront pas desservies par la ligne de bus 211 pendant la période indiquée. Nous recommandons de prendre la ligne de bus 191 (Ettelbruck-Beaufort-Echternach) aux arrêts de bus «Duerfplaz», «Herbert» et «Perekop» pour pouvoir utiliser les lignes de bus direction Luxembourg à Echternach.

En cas de changements concernant les lignes de bus, ces informations seront affichées sur les arrêts de bus ou bien sur le site Internet de la commune.

Berdorf, le 8 août 2022

Le collège des bourgmestre et échevins de la commune de Berdorf